



# BÜRGERGEMEINDE BÄRSCHWIL

## EINLADUNG

zur ordentlichen Gemeindeversammlung (Rechnungsgemeinde)

Donnerstag, 24. Juni 2021, 20.00 Uhr im Gemeindehaus (1. Stock)

### TRAKTANDEN

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2020
4. Rechnungsabschluss 2020
  - 4.1 Genehmigung Bürgerrechnung
  - 4.2 Verbuchung des Ertragsüberschusses Bürgerrechnung
5. Verschiedenes

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2020 kann wie folgt eingesehen werden:

- Auflage ab 15. Juni 2021 während den Öffnungszeiten am Schalter der Einwohnergemeindeverwaltung
- Im Internet unter folgendem Link:

<http://www.baerschwil.ch/buergergemeinde>

Der Bürgergemeinderat

#### Beilagen

- Bericht und Anträge
- Rechnung 2020 der Bürgergemeinde
- Bestandesrechnung 2020

# BERICHT UND ANTRÄGE ZU TRAKTANDUM 4

---

## 4. Rechnungsabschluss 2020

### Bericht

Das Treuhandbüro BDO AG hat die auf den 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnung geprüft und festgestellt, dass die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen. Das Büro beantragt dem Gemeinderat und der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

### 4.1 Genehmigung Bürgerrechnung

Die Bürgerrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 25'385.19 ab. Die Abweichungen zwischen Budget und Rechnung sind alle begründet. Die in der Kompetenz des Gemeinderates liegenden Budgetüberschreitungen wurden geprüft und durch den Gemeinderat genehmigt.

### Antrag

Der Gemeinderat stellt der Gemeindeversammlung den Antrag, die vorliegende Bürgerrechnung pro 2020 zu genehmigen.

### 4.2 Verbuchung des Ertragsüberschusses Bürgerrechnung

### Antrag

Der Gemeinderat stellt der Gemeindeversammlung den Antrag, den Ertragsüberschuss von CHF 25'385.19 dem Eigenkapital der Bürgergemeinde zuzuschreiben.

BUERGERGEMEINDE BAERSCHWIL

Hans-Peter Jeker  
Gemeindepräsident

Janine Bahr-Neuschwander  
Gemeindeschreiberin

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>93'907.47</b>	<b>93'907.47</b>	<b>91'616</b>	<b>91'616</b>	<b>86'277.81</b>	<b>86'277.81</b>
<b>029</b>	<b>BÜRGERRECHNUNG</b>	<b>15'500.98</b>	<b>10'787.35</b>	<b>18'600</b>	<b>7'700</b>	<b>77'182.31</b>	<b>22'429.76</b>
300.01	Besoldung Revisionsstelle	1'300.00		1'300		1'292.40	
300.02	Sitzungsgeld Gemeinderat	2'881.25		4'700		3'337.50	
300.04	Besoldung Gemeindepräsident	1'200.00		1'200		1'200.00	
301.01	Besoldung Gemeindeverwalter	2'000.00		2'000		2'000.00	
301.02	Sitzungsgeld Schreiberin/Verwalter	401.25		1'500		456.25	
301.04	Besoldung Gemeindeschreiberin	1'500.00		1'500		1'500.00	
303	Sozialversicherungen	0.00		300		0.00	
309	Ehrungen, Spenden, Kursbesuche durch Personal	200.00		800		1'233.50	
310	Büromaterial, Drucksachen	718.35		300		329.90	
311	Mobiliar, Büromaschinen	2'792.65		1'500		1'202.95	
317	Spesensschädigungen	100.15		500		160.50	
318.01	Versicherungen	539.50		800		539.50	
318.02	Bankspesen / -gebühren	372.48		550		435.27	
318.03	Telefon, Porti, Gebühren	125.35		500		254.10	
318.04	Dienstleistungen Dritter / Altlasten Griengriebli	300.00		0		0.00	
318.05	Dienstleistungen Dritter / Altlastenuntersuchung Hölzli	500.00		0		0.00	
319.01	Verbandsbeiträge	100.00		100		100.00	
319.02	Beitrag Ortsparteien	400.00		400		400.00	
330	Buchverluste auf Finanzvermögen	70.00		0		0.00	
362	Beitrag an Kirchgemeinde (Sanierung Kirch)	0.00		0		50'000.00	
365	Beitrag Institutionen	0.00		650		0.00	
390.01	Beitrag Forstrechnung	0.00		0		12'740.44	
422	Kapitalzinsertrag		2'803.79		2'700		1'953.72
424	Buchgewinne aus Finanzvermögen		383.56		0		10'416.04
426	Dividendenertrag		6'000.00		5'000		5'250.00
431	Einbürgerungsgebühren		1'600.00		0		0.00
490.01	Verwaltungsaufwand Forstrechnung		0.00		0		4'810.00
<b>060</b>	<b>HOLZHÜTTE "HÖLZLI"</b>	<b>52.02</b>	<b>500.00</b>	<b>180</b>	<b>500</b>	<b>72.10</b>	<b>500.00</b>
314	Baulicher Unterhalt	0.00		100		0.00	
318	Gebäudeversicherung	52.02		80		72.10	
423	Pachtzinsertrag		500.00		500		500.00
<b>061</b>	<b>STÖCKLI WASSERBERG / Geb. Nr. 80</b>	<b>267.40</b>	<b>7'000.00</b>	<b>800</b>	<b>7'000</b>	<b>269.30</b>	<b>7'000.00</b>
314	Baulicher Unterhalt	0.00		500		0.00	
318	Gebäudeversicherung	267.40		300		269.30	
423	Mietzinsertrag		7'000.00		7'000		7'000.00
<b>062</b>	<b>HOF WASSERBERG / Geb. Nr. 81</b>	<b>3'391.50</b>	<b>12'406.00</b>	<b>3'400</b>	<b>12'666</b>	<b>2'024.35</b>	<b>13'342.00</b>
314.01	Unterhalt Wasserversorgung	2'865.05		3'000		1'668.05	
318.01	Steuern Kanton Jura	8.65		100		123.20	
318.03	Gebäudeversicherung (ZH / Wasser)	517.80		300		233.10	
423	Pachtzinsertrag		9'466.00		9'466		9'466.00
434.01	Wasserzins Naturfreundenhaus		558.00		800		903.00
434.02	Wasserzins Wasserberg		2'382.00		2'400		2'658.00
436.01	Rückerstattungen		0.00		0		315.00
<b>063</b>	<b>ALLMENDEN</b>	<b>18'307.20</b>	<b>25'482.95</b>	<b>18'500</b>	<b>27'350</b>	<b>6'729.75</b>	<b>29'854.95</b>
314.01	Strassenunterhalt	15'723.40		14'500		6'029.75	
314.02	Allmendlandunterhalt	1'953.80		4'000		0.00	
331	Abschreibung Allmendwege	630.00		0		700.00	
423.01	Pachtzinsertrag Wochenendhäuser		2'096.00		2'150		2'150.00
423.02	Pachtzinsertrag Lagerplatz		2'150.00		2'500		1'100.00
423.03	Pachtzinsertrag Allmenden		19'736.95		19'700		20'786.95
434	Dienstbarkeitsverträge		0.00		0		2'818.00
462	Beitrag EG Winterdienst Wasserbergstrasse		1'500.00		3'000		3'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>064 FORST + FORSTHAUS</b>	<b>31'003.18</b>	<b>37'731.17 </b>	<b>46'690</b>	<b>36'400 </b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 </b>
301.01 Besoldungen und Löhne (div.)	0.00		500		0.00	
314.01 Unterhalt Forsthaus	5'811.45		8'400		0.00	
314.02 Unterhalt Waldwege	0.00		4'000		0.00	
317.01 Entschädigung Forsthauswart	920.00		1'600		0.00	
317.02 Entschädigung Banntag	0.00		3'000		0.00	
318.01 Forstarbeiten durch Dritte	754.45		5'000		0.00	
318.02 Versicherung Forsthaus	98.28		100		0.00	
319.01 Verbandsbeiträge	3'003.00		3'300		0.00	
331 Abschreibungen Forsthaus + Waldwege	3'130.00		3'500		0.00	
352.01 Beitrag an FBG (Art. 8, Abs. 2)	10'050.00		10'050		0.00	
352.02 Beitrag an FBG (Art. 8, Abs. 3)	7'236.00		7'240		0.00	
423 Mietzinsertrag Mobiltelefonanlage		4'867.17		3'900		0.00
434 Mietzinsertrag Forsthaus		2'000.00		3'500		0.00
461.01 Beitrag Waldreservate / ARP (MJPNL)		12'864.00		12'000		0.00
461.02 Beitrag für gemeinwirtschaftliche Leistungen		18'000.00		17'000		0.00
<b>099 ABSCHLUSS BÜRGERRECHNUNG</b>	<b>25'385.19</b>	<b>0.00 </b>	<b>3'446</b>	<b>0 </b>	<b>0.00</b>	<b>13'151.10 </b>
389 ERTRAGSÜBERSCHUSS	25'385.19		3'446		0.00	
489 AUFWANDÜBERSCHUSS		0.00		0		13'151.10
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>0</b>	<b>0 </b>	<b>51'567.44</b>	<b>51'567.44 </b>
<b>810 FORSTRECHNUNG (SPEZIALFINANZIERUNG)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 </b>	<b>0</b>	<b>0 </b>	<b>51'567.44</b>	<b>51'567.44 </b>
314.01 Forsthausunterhalt	0.00		0		2'639.70	
317.02 Entschädigung Forsthauswart	0.00		0		1'070.00	
318.02 Forstarbeiten durch Dritte	0.00		0		2'647.60	
318.04 Forsthausversicherung	0.00		0		100.05	
319.03 Verbandsbeiträge	0.00		0		3'168.00	
331.01 Abschreibung Forsthaus + Waldwege	0.00		0		3'400.00	
352.01 Beitrag an FGB (Art 8 Abs 2)	0.00		0		10'050.00	
352.02 Beitrag an FBG (Art 8 Abs 3)	0.00		0		7'236.00	
384 ERTRAGSÜBERSCHUSS	0.00		0		16'446.09	
390 Verwaltungsaufwand Bürgerrechnung	0.00		0		4'810.00	
422 Kapitalzinsertrag		0.00		0		980.00
423 Mietzinsertrag Mobiltelefonanlage		0.00		0		3'993.00
434 Mietzinsertrag Forsthaus		0.00		0		3'690.00
461.01 Beitrag für Waldreservate		0.00		0		12'864.00
461.03 Beitrag für gemeinwirt. Leistungen		0.00		0		17'300.00
490 Beitrag Bürgerrechnung		0.00		0		12'740.44
<b>Total Aufwand</b>	<b>93'907.47</b>		<b>91'616</b>		<b>137'845.25</b>	
<b>Total Ertrag</b>		<b>93'907.47 </b>		<b>91'616 </b>		<b>137'845.25 </b>

	Bestand am 01.01.2020	Veränderungen		Bestand am 31.12.2020
		Zuwachs	Abgang	
1002.02 Raiffeisen KK OERK	309'676.58	35'641.19		345'317.77
1002.03 Raiffeisen Abrechnungs-Kto. Depot	500.00			500.00
1011 Forstbetriebsgemeinschaft	20'700.00		20'700.00	0.00
1015.01 Eidg. Verrechnungssteuer	2'756.08	222.60		2'978.68
1019 Uebrige Guthaben	650.00		390.00	260.00
1020.02 Valiant SK	38'327.80	3.00		38'330.80
1020.04 Raiffeisen Firmen Anlagekonto	86'680.52	43.34		86'723.86
1020.09 1.500% Oblg RR V-Nr. 1523877 13/21	50'000.00			50'000.00
1020.13 1.375% Oblg RB V-Nr. 4861983 14/22	50'000.00			50'000.00
1020.17 Baloise Bank SoBa Kto. Sparen Profit	42'203.30	21.10		42'224.40
1021.01 Anteilschein Raiffeisenbank	200.00			200.00
1021.02 Ant. Raiffeisen Pension Invest - Futura Balanced	62'792.34	383.56		63'175.90
1021.03 Ant. Raiffeisen Pension Invest - Futura Yield	40'994.80		70.00	40'924.80
1023.01 Gigerloch/L 58.56a GB-Nr. 33	1'670.00			1'670.00
1023.02 Hof+Stöckli Wasserberg Nr. 80-Nr. 81	340'130.00			340'130.00
1023.04 Schomel/L 47.21 GB-Nr. 194	2'180.00			2'180.00
1023.05 Moosmatt/L 31.71a GB-Nr. 974	1'580.00			1'580.00
1023.06 Muostel/L 290.30a GB-Nr. 1019	14'510.00			14'510.00
1023.07 Strohscheune/L 89.16a GB-Nr. 1025	4'450.00			4'450.00
1023.08 Baumen/L 30.58a GB-Nr. 1180	1'520.00			1'520.00
1023.09 Kirchmättli/B 12.98a GB-Nr. 1233	23'100.00			23'100.00
1023.10 Allmenden + Wald 8'966.08a GB-Nr. 1577	447'574.00			447'574.00
1023.14 Bündten/L 7.17a GB-Nr. 1750	350.00			350.00
1023.21 Bündten/B 8.59a GB-Nr. 1819	16'221.35			16'221.35
1023.22 Bündten/B 8.59a GB-Nr. 1820	16'221.35			16'221.35
1023.23 Fuchsweg/L 4.13a GB-Nr. 1814	206.00			206.00
1023.24 Wilerstrasse/L 16.91a GB-Nr. 1822	200.00			200.00
1023.25 Wiler/L 117.20a GB-Nr. 1824	2'100.00			2'100.00
1023.26 Wilerstrasse/B 23.31a BG-Nr. 1904	43'200.00			43'200.00
1141.01 Allmendwegbauten	7'870.00		630.00	7'240.00
1141.02 Waldwegbauten	22'520.00		1'800.00	20'720.00
1143 Forsthaus + Holzhütte	16'600.00		1'330.00	15'270.00
1152.01 Darlehen an FBG	45'000.00		3'000.00	42'000.00
1154.01 Holzverw-Genossenschaft Bern	1.00			1.00
1154.02 Vebo-Anteilschein	1.00			1.00
1154.03 FBG Grundkapital	0.00	20'700.00		20'700.00
1155.01 Raurica Waldholz AG	150'000.00			150'000.00

		Bestand am	Veränderungen		Bestand am
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
2000	Verpflichtungen	13'529.75		48.10	13'481.65
2019	Erschliessung GB 1819 und GB 1820	1'842.70		1'842.70	0.00
2029	Erschliessung GB 1819 + 1820	0.00	1'842.70		1'842.70
2050	Passive Rechnungsabgrenzung	8'742.30	3'757.70		12'500.00
2284	Forstreserve Stand 1996/Fr. 576'339.21	458'217.68			458'217.68
2390	Eigenkapital	1'380'353.69	25'385.19		1'405'738.88
	<b>Gesamtaktiven</b>	<b>1'862'686.12</b>	<b>29'094.79</b>		<b>1'891'780.91</b>
	<b>Gesamtpassiven</b>	<b>1'862'686.12</b>	<b>29'094.79</b>		<b>1'891'780.91</b>